

Aktualizacja oprogramowania mierników Sonel MZC-320S i MZC-330S

UWAGA!

Przed aktualizacją należy naładować akumulatory. W czasie programowania nie wolno wyłączać miernika ani rozłączać kabla do transmisji.

- W czasie aktualizacji klawiatura (z wyjątkiem przycisku ON/OFF) jest zablokowana. W funkcji tej miernik nie wyłącza się samoczynnie.
- Przyrządy wyposażone w moduł Wi-Fi nie obsługują aktualizacji przez USB.
 - MZC-320S o numerach seryjnych rozpoczynających się od 'EC' aktualizacja przez USB.
 - MZC-320S o numerach seryjnych rozpoczynających się od 'MS' aktualizacja przez Wi-Fi.
 - MZC-330S o numerach seryjnych rozpoczynających się od 'ED' aktualizacja przez USB.
 - MZC-330S o numerach seryjnych rozpoczynających się od 'MT' aktualizacja przez Wi-Fi.

Aktualizacja przez USB

- Ze strony internetowej producenta (www.sonel.pl) pobrać firmware miernika.
- Podłączyć miernik do komputera PC.
- W mierniku wybrać funkcję **Uaktualnianie programu** i potwierdzić przeczytanie wyświetlanych informacji.
- W komputerze zainstalować i uruchomić program do aktualizacji oprogramowania miernika.
- W programie wybrać port, uruchomić funkcję „Test połączenia”, a następnie uruchomić funkcję „Programowanie”.
- Postępować zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi przez program do aktualizacji.

Aktualizacja przez Wi-Fi

- Podłączyć miernik do sieci Wi-Fi z dostępem do Internetu.
- W mierniku wybrać funkcję Uaktualnianie programu i potwierdzić przeczytanie wyświetlanych informacji.
- Postępować zgodnie z wyświetlanymi instrukcjami.

Upgrading the firmware Sonel MZC-320S and MZC-330S

NOTE!

Charge the batteries before programming. The user must not turn off the meter nor disconnect the communications cables during the procedure.

- During the programming operation the keyboard (except for key ON/OFF) is inoperative. In this function the meter does not switch off automatically.
- Instruments equipped with a Wi-Fi module do not support updating via USB.
 - MZC-320S with serial numbers starting with 'EC' upgrade via USB.
 - MZC-320S with serial numbers starting with 'MS' upgrade via Wi-Fi.
 - MZC-330S with serial numbers starting with 'ED' upgrade via USB.
 - MZC-330S with serial numbers starting with 'MT' upgrade via Wi-Fi.

Upgrade via USB

- Download the firmware from the manufacturer's website (www.sonel.com).
- Connect the meter to the PC.
- On the device menu select the function Software upgrade and confirm that you have read the information displayed.
- Install and then launch the software on the PC.
- Select the port in the program, activate the option „Connection test” and then start the option „Programming”.
- Follow the instructions displayed by the software.

Upgrade via Wi-Fi

- Connect the meter to a Wi-Fi network with Internet access.
- On the device menu select the function Software upgrade and confirm that you have read the information displayed.
- Follow the instructions.